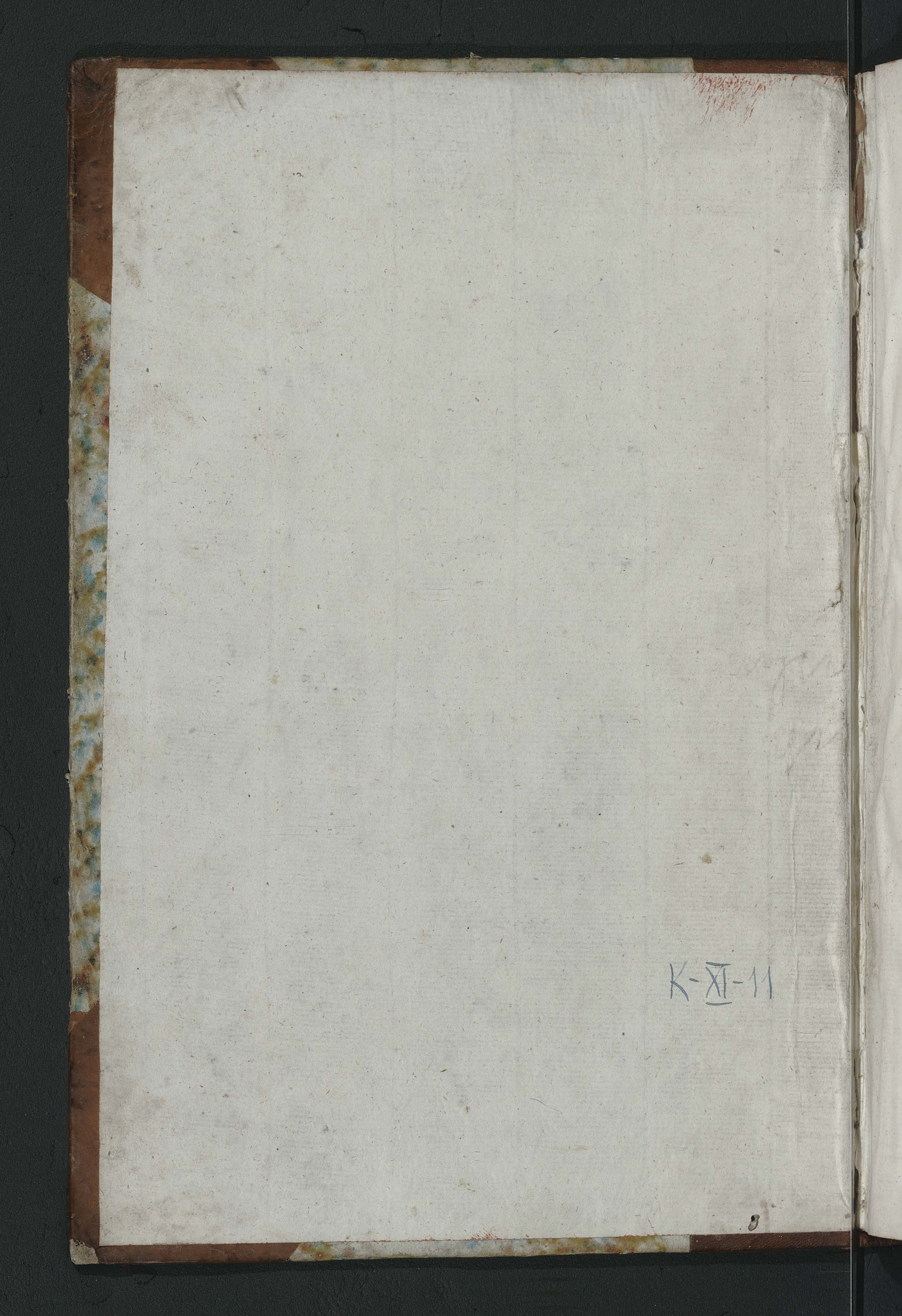
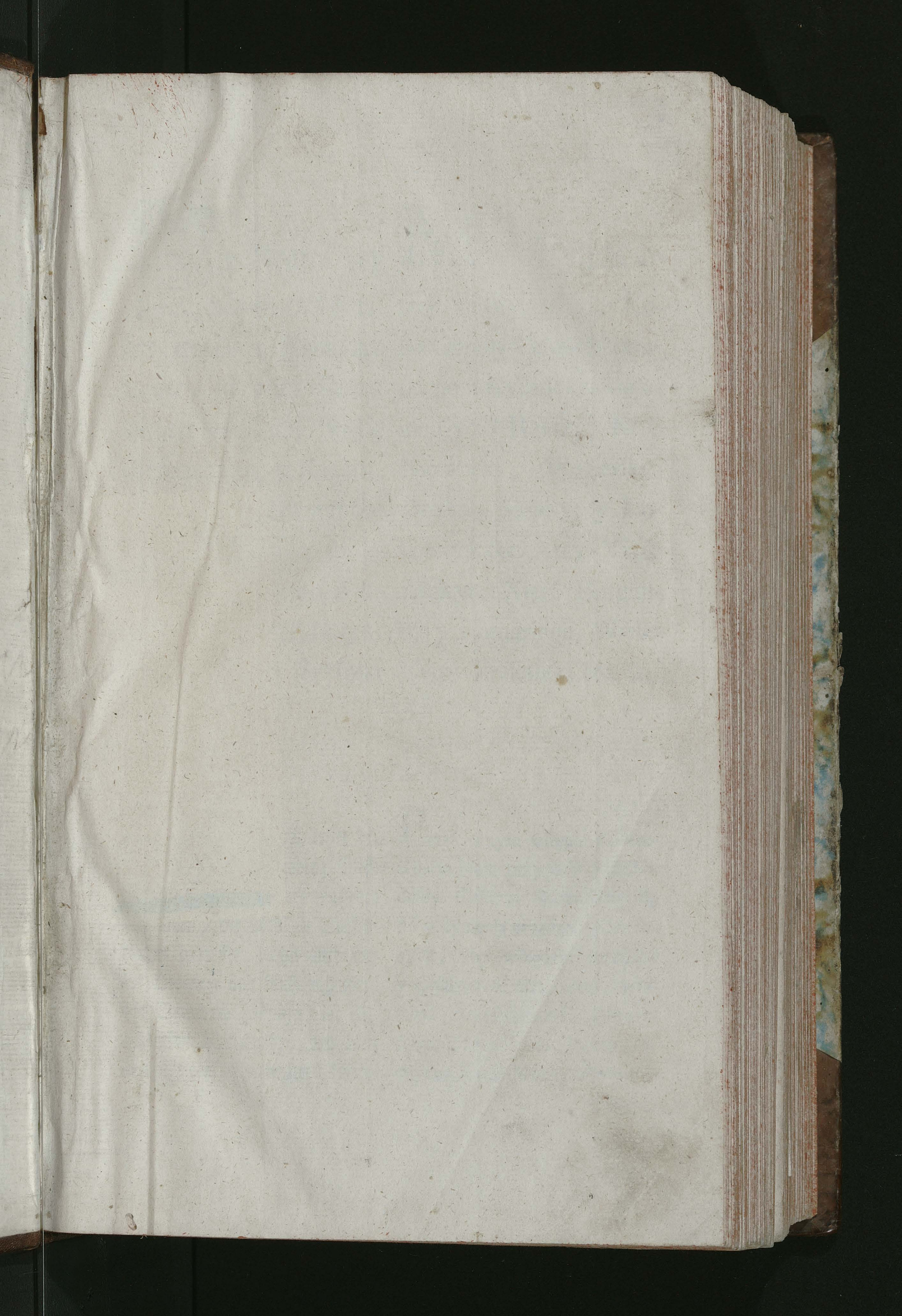
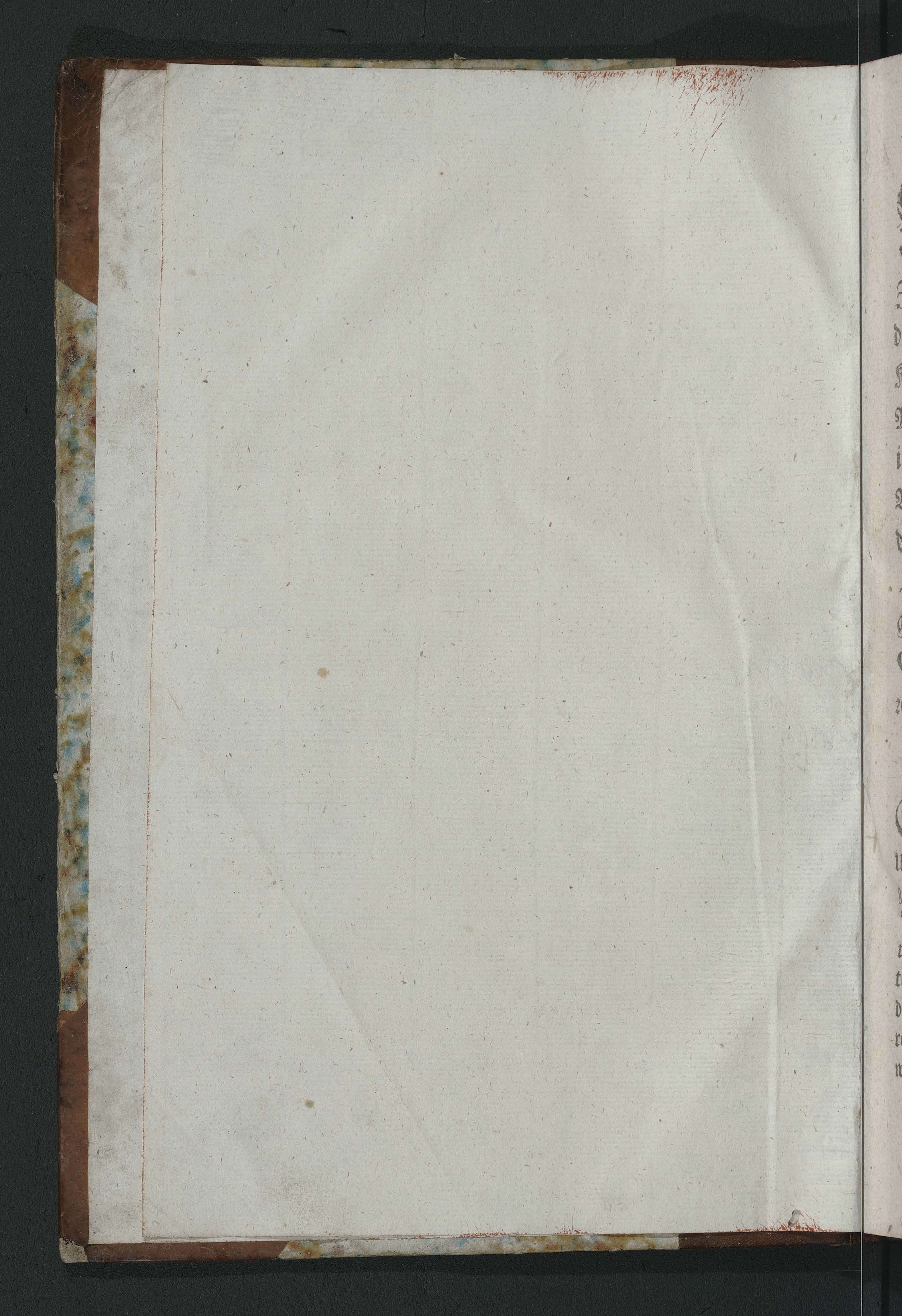








Verordnung

der kaiserl. königl. bevollmächtigten westgalizischen Hofkommission.

Vorsichten gegen nachtheilige Verwechslungen unterthäniger Grundstücke.

In der heilsamen Absicht, allen Irrungen und Beschwerden vorzubeugen, die aus den Vertheilungen und Verwechslungen der im Genuß der Unterthanen befindlichen Grundstücke entstehen können, wird hiemit in Folge des höchsten Direktorialhofdekrets vom 30ten November angeordnet, daß alle derlei Vertheilungen oder Verwechslungen der kreisämtlichen Genehmigung unterzogen werden sollen. Zu diesem Ende hat daher jede Grundobrigkeit, wenn künftighin eine solche Vertheilung oder Verwechslung vorgenommen werden will, selbe vorläufig dem vorgesetzten Kreisamte anzuzeigen, dieser Anzeige ein genaues Vertheilungs- oder Verwechslungsinstrument beizulegen, und hierüber die Genehmigung einzuholen; wodann das Kreisamt jene Unterthanen, die es betrift, über die eingebrach-

ROZPORĄDZENIE

C. K. Pełnomocney Zadworney Kommissyi Gallicyi Zachodniey.

Przezorności naprzeciw szkodliwym Zamianom Gruntow Chłopskich.

W Celu zbawiennym zapobieżenia wszelkim Omyłkom i Uciążliwościom, które częstokroć, z powodu Zamian i Podziałów Roli czyli Gruntow przez Poddanych Wieyskich posiadanych, wydarzać się mogą, czyni się stosownie do Naywyższego, pod dniem 30go Listopada wyszłego Nadwornego Dyrektoryalnego Dekretu, następujące Rozporządzenie: Iż wszelkie tympodobne Podziały i Zamiany od dozwolenia Urzędu Cyrkularnego zależeć powinny; Każda zatym Zwierzchność Gruntowa, gdy na przyszłość Podział takowy lub Zamiane Gruntow przed się brać będzie chciała, powinna wprzod Urząd Cyrkularny o tym uwiadomić, do tego Uwiadomienia wyszczególniony Podziału lub Zamiaten

ten Vertheilungsanträge einvernehmen, und auf den Fall, als selbe damit einverstanden sind, und ihnen hiedurch keine Verkürzung zugehet, die kreisämtliche Bestättigung hierüber ertheilen, im entgegengesetzten Falle aber solche verweigern, und über alle vorkommende derlei Grundvertheilungsfälle eine eigene Vormerkung führen wird.

Krakau den 8ten Dezember 1796.

ny przyłączyć Instrument, i na to, Dozwolenie od Urzędu Cyrkularnego odebrać. Urząd Cyrkularny wyrozumi z Poddanych, których podane Propozycye Podziału tyczą, i gdy Ci na Nie przystaną, tak, że przez takową Zamianę lub podział Gruntów pokrzywdzeni niebędą, potwierdzi tenże Urząd takową Zamianę lub Podział; w przeciwnym zaś Przypadku, powinien Konfirmacyą takowego Podziału lub Ziamiany Gruntow odmówić, i Protokuł osobny, w który wszelkie podobne zdarzać się mogące Podziały wpisywane będą, utrzymywać.

w Krakowie dnia 8go Grudnia 1796.

Johann Wenzel Freyherr von Margelik,
Sr. römisch kais. königl. apostolischen Majestät bevollmächtigter Hofkommissarius.

Johann Edler von Platzer.

